



FISHERIES ACT

Maritimes Region

Prohibition Order MSN-2023-025

WHEREAS the Regional Director General of the Department of Fisheries and Oceans for the Maritimes Region has reason to believe that fish of the species set out in section 2 of the annexed Order, in the area(s) described in the schedule, are contaminated;

THEREFORE, the Regional Director General of the Department of Fisheries and Oceans for the Maritimes Region, pursuant to subsection 3(1) of the *Management of Contaminated Fisheries Regulations* made by Order in Council P.C. 1990-1121 of June 14, 1990*, hereby issues Contaminated Fisheries Prohibition Order **MSN-2023-025**.

Issued at Dartmouth, Nova Scotia, this 24th day of July, 2023.

Paul Gillis

Associate Regional Director General
Maritimes Region



Prohibition Order MSN-2023-025

ORDER PROHIBITING FISHING FOR CONTAMINATED FISH

Short Title

1. This order may be cited as the Contaminated Fisheries Prohibition Order MSN-2023-025.

Prohibition

2. Subject to subsection 3(2) of the *Management of Contaminated Fisheries Regulations*, no person shall, in the area described in the schedule to this Order, fish for:

All bivalve shellfish (except sea scallops) including: Atlantic razor clams, Atlantic surf clams, bay quahaugs, northern propeller clams, ocean quahaugs, softshell clams, Stimpson's surf clams, bay mussels, blue mussel, horse mussels, American oysters, bay scallops, Iceland scallops, northern moon snails, waved whelks, and Stimpson's whelks.

Coming into Force

3. This Order shall come into force on July 24, 2023 and remain in force unless otherwise revoked.



Prohibition Order MSN-2023-025

SCHEDULE
(Section 2)

AREA

Place Name:	Campbells Point to Wileys Corner (Bar Road), New Brunswick
Area Description:	That portion of Passamaquoddy Bay and St. Croix River (Charlotte County), New Brunswick, inside straight lines drawn from a point at 45.11989 N 66.89858 W at Campbells Point to a point at 45.11568 N 66.90900 W at Midjic Bluff to a point at 45.11646 N 66.91125 W to a point at 45.11377 N 66.91702 W to a point at 45.02810 N 67.06648 W, thence along the Canada/US boundary to a point at 45.11187 N 67.11222 W and to a point at 45.11210 N 67.10241 W near Wileys Corner.

NOTE: *Unless otherwise specified, coordinates are expressed using the World Geodetic System 1984 (WGS84).*



Prohibition Order MSN-2023-025

NOTICE

July 24, 2023

The Regional Director General of the Department of Fisheries and Oceans for the Maritimes Region issues Contaminated Fisheries Prohibition Order No.:

MSN-2023-025

thereby prohibiting the harvesting of all bivalve shellfish (except sea scallops), including Atlantic razor clams, Atlantic surf clams, bay quahaugs, northern propeller clams, ocean quahaugs, softshell clams, Stimpson's surf clams, bay mussels, blue mussel, horse mussels, American oysters, bay scallops, Iceland scallops, northern moon snails, waved whelks, and Stimpson's whelks in the following area:

Campbells Point to Wileys Corner (Bar Road), New Brunswick

That portion of Passamaquoddy Bay and St. Croix River (Charlotte County), New Brunswick, inside straight lines drawn from a point at 45.11989 N 66.89858 W at Campbells Point to a point at 45.11568 N 66.90900 W at Midjic Bluff to a point at 45.11646 N 66.91125 W to a point at 45.11377 N 66.91702 W to a point at 45.02810 N 67.06648 W, thence along the Canada/US boundary to a point at 45.11187 N 67.11222 W and to a point at 45.11210 N 67.10241 W near Wileys Corner.

NOTE: *Unless otherwise specified, coordinates are expressed using the World Geodetic System 1984 (WGS84).*

For further information, contact a local fishery officer and refer to Contaminated Fisheries Prohibition Order No. MSN-2023-025.

Paul Gillis
Associate Regional Director General
Maritimes Region



LOI SUR LES PÊCHES

Région des Maritimes

Ordonnance d'interdiction n° MSN-2023-025

Attendu que le directeur général régional du ministère des Pêches et Océans de la région des Maritimes a lieu de croire que les poissons des espèces visées à l'article 2 de l'ordonnance ci-après, provenant des zones décrites à l'annexe de cette ordonnance, sont contaminés;

À ces causes, en vertu du paragraphe 3(1) du *Règlement sur la gestion de la pêche du poisson contaminé* pris par le décret C.P. 1990-1121 du 14 juin 1990*, le directeur général régional du ministère des Pêches et Océans de la région des Maritimes entre en vigueur l'Ordonnance d'interdiction visant à interdire la pêche du poisson contaminé n° **MSN-2023-025**.

Fait à Dartmouth (Nouvelle-Écosse) le 24 juillet 2023.

Paul Gillis
Directeur général régional
Région des Maritimes



Ordonnance d'interdiction n° MSN-2023-025

ORDONNANCE VISANT À INTERDIRE LA PÊCHE DU POISSON CONTAMINÉ

Titre abrégé

1. La présente ordonnance peut être citée comme l'*Ordonnance d'interdiction de la pêche du poisson contaminé* n° MSN-2023-025.

Interdiction

2. Sous réserve du paragraphe 3(2) du *Règlement sur la gestion de la pêche du poisson contaminé*, il est interdit, dans la zone décrite à l'annexe de la présente ordonnance, de pêcher :

Tous les mollusques bivalves (sauf pétoncle géant) y compris: couteau de l'Atlantique, mactre d'Amérique, palourde de baie, couteau de Banks, quahog nordique, mye commune, mactre de Stimpson, moule bleue commune, moule bleue, modiole, huître Américaine, pétoncle de baie, pétoncle d'Islande, lunatie de l'Atlantique, buccin commun du nord et colus de Stimpson.

Entrée en vigueur

3. L'ordonnance sera en vigueur à compter le 24 juillet 2023 et demeurera en vigueur jusqu'à sa révocation.



Ordonnance d'interdiction n° MSN-2023-025

ANNEXE
(Article 2)

ZONE

Nom secteur:	Campbells Point à Wileys Corner (rue Bar) (Nouveau-Brunswick)
Description de la zone:	La partie de la baie Passamaquoddy et de la rivière Ste-Croix dans le comté de Charlotte au Nouveau-Brunswick située à l'intérieur des lignes droites allant des points 45.11989 N 66.89858 O à Campbells Point, des points 45.11568 N 66.90900 O (falaise Midjic), des points 45.11646 N 66.91125 O, des points 45.11377 N 66.91702 O, et des points 45.02810N 67.06648 O, puis des points 45.011187 N 67.11222 O le long de la frontière canado-américaine et enfin des points 45.11210 N 67.10241 O, près de Wileys Corner.

REMARQUE: les coordonnées sont exprimées selon le Système de référence géodésique mondial de 1984 (WGS84).



Ordonnance d'interdiction n° MSN-2023-025

AVIS

Le 24 juillet 2023

Le directeur général régional du ministère des Pêches et des Océans de la région des Maritimes prend l'ordonnance interdisant la pêche du poisson contaminé n° :

MSN-2023-025

interdisant la pêche de tous les mollusques bivalves (sauf pétoncle géant) y compris: couteau de l'Atlantique, mactre d'Amérique, palourde de baie, couteau de Banks, quahog nordique, mye commune, mactre de Stimpson, moule bleue commune, moule bleue, modiole, huître Américaine, pétoncle de baie, pétoncle d'Islande, lunatie de l'Atlantique, buccin commun du nord et colus de Stimpson dans la zone ci-dessous :

Campbells Point à Wileys Corner (rue Bar) (Nouveau-Brunswick)

La partie de la baie Passamaquoddy et de la rivière Ste-Croix dans le comté de Charlotte au Nouveau-Brunswick située à l'intérieur des lignes droites allant des points 45.11989 N 66.89858 O à Campbells Point, des points 45.11568 N 66.90900 O (falaise Midjic), des points 45.11646 N 66.91125 O, des points 45.11377 N 66.91702 O, et des points 45.02810N 67.06648 O, puis des points 45.011187 N 67.11222 O le long de la frontière canado-américaine et enfin des points 45.11210 N 67.10241 O, près de Wileys Corner.

REMARQUE: les coordonnées sont exprimées selon le Système de référence géodésique mondial de 1984 (WGS84).

Pour tout renseignement complémentaire, veuillez communiquer avec un agent des pêches local ou consulter l'ordonnance interdisant la pêche du poisson contaminé n° MSN-2023-025.

Paul Gillis
Directeur général régional
Région des Maritimes